

**No. 21864**

---

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS  
and  
GRENADA**

**Trade Agreement. Signed at Moscow on 11 June 1980**

*Authentic texts: Russian and English.*

*Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 18 April 1983.*

---

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES  
SOVIÉTIQUES  
et  
GRENADE**

**Accord commercial. Signé à Moscou le 11 juin 1980**

*Textes authentiques : russe et anglais.*

*Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 18 avril 1983.*

## TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE PEOPLE'S REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF GRENADA

---

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the People's Revolutionary Government of Grenada,

Desirous of developing trade between the two countries on the basis of equality and mutual benefit,

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Contracting Parties shall encourage and facilitate the development of trade between the two countries, including long-term trade and economic cooperation of mutual interest in those sectors of their respective economies, which offer most favourable conditions.

The Contracting Parties shall endeavour to attain a constant and stable growth in trade, expansion in the range of goods, and improvement in the conditions of trade between both countries.

*Article 2.* The Contracting Parties shall grant each other most-favoured-nation treatment in all matters pertaining to trade and merchant navigation between the two countries.

The granting of such treatment shall not apply to privileges and advantages:

- Which one of the Contracting Parties has granted or may in the future grant to any of its neighbouring countries to promote frontier trade;
- Which follow from agreements on a free-trade area and on a customs union of which either of the Contracting Parties is or may in the future become a member;
- Which have been granted or may in the future be granted by Grenada to any other developing country, including within the framework of regional and subregional economic unions of the developing countries;
- Which are accorded by Grenada within the Commonwealth of Nations.

*Article 3.* The import and export of goods between the two countries shall be effected in accordance with the legislation in force in either country and on the basis of contracts to be concluded between the corresponding Soviet foreign trade organisations, on the one hand, and physical and legal persons of Grenada, on the other hand.

The competent authorities of the two countries shall issue without hindrance import and export licences in case the obtainment of such licences is or will be required for the importation and exportation of goods to be supplied in accordance with this Agreement.

*Article 4.* The deliveries of goods in accordance with this Agreement shall be effected at prices mutually agreed upon between the sellers and the buyers using as a basis current world prices on the main markets for the same type of goods.

---

<sup>1</sup> Came into force on 11 June 1980 by signature, in accordance with article 15.

*Article 5.* All payments between the two countries shall be effected in freely convertible currency subject to the foreign exchange control legislation and rules in force in either country.

This does not, however, preclude the conclusions of other payment arrangements to facilitate trade, if the Contracting Parties so agree.

*Article 6.* For the purpose of developing trade between the two countries the Contracting Parties shall render the necessary assistance to each other and/or respective organisations and firms in participation in and organisation of both permanent and temporary trade fairs and exhibitions in their respective territories.

*Article 7.* The Soviet foreign trade organisations and physical and legal persons of Grenada shall enjoy most-favoured-nation treatment with respect to protection of their person and their property during their conduct of commercial and other related activities, following from their assignments, in the territory of Grenada and in the territory of the Union of Soviet Socialist Republics, respectively.

*Article 8.* Subject to the legislation and rules in force in either country the Contracting Parties shall allow the importation or exportation with the exemption from customs duties and any other charges or taxes of:

- Articles and equipment required for holding trade fairs and exhibitions;
- Articles which will be used as trade samples, provided they are not for sale;
- Promotional materials of no commercial value;
- Exhibits provided they are re-exported back;
- Articles, materials, tools and devices to be imported, respectively, for processing, repair, treatment, use for assembly and/or repair of equipment or for construction and other work, provided they are re-exported back.

*Article 9.* The Contracting Parties shall develop cooperation in the field of maritime navigation and air transport and conclude, if necessary, relevant agreements on these matters.

*Article 10.* Nothing in this Agreement shall prevent either Contracting Party from applying such measures as it may consider appropriate for the preservation of its national security, artistic, historical and archeological patrimony, gold and silver, coins minted in these metals and to safeguard its external financial position and balance of payments.

*Article 11.* The Government of the Union of Soviet Socialist Republics may have, on the basis of reciprocity, its Trade Representation in Grenada.

The legal status of the Trade Representation of the Union of Soviet Socialist Republics will be specified by the Contracting Parties in a separate agreement.

*Article 12.* Representatives of the Contracting Parties shall meet, at the proposal of one of them, to review the implementation of this Agreement and to work out recommendations aimed at achieving the goals of this Agreement.

*Article 13.* All disagreements between Soviet foreign trade organisations, on the one hand, and physical and legal persons of Grenada, on the other hand, arising from their relations under contracts concluded in accordance with this Agreement, in case these disagreements cannot be settled by parties to contracts, shall be subject to

settlement by arbitration to be agreed upon by the respective parties either in the contract itself or in a separate agreement.

The arbitration awards shall be final and binding on the parties to corresponding contracts.

The Contracting Parties shall recognise arbitration awards and enforce them in accordance with the legislation in force in the country where the enforcement is solicited.

*Article 14.* The provisions of this Agreement shall continue to apply after its expiry to all contracts concluded but not fully performed before the expiry of this Agreement.

*Article 15.* This Agreement shall come into force on the date of its signature and shall remain valid for five years. It shall be automatically extended each time for subsequent five-year periods, unless not less than six months prior to the expiration of a corresponding period of validity of the Agreement either Contracting Party gives to the other Contracting Party a written notice of its intention not to extend the Agreement.

DONE at Moscow on June 11, 1980, in two originals, each in the Russian and English languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Union of Soviet Socialist  
Republics:

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

For the People's  
Revolutionary Government  
of Grenada:

[Signed — Signé]<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by N. Patolichev — Signé par N. Patolitchev.

<sup>2</sup> Signed by B. Coard — Signé par B. Coard.